



شركة السلام الدولية  
للنقل والتجارة المساهمة العامة

Q.R-SITT - ٣٥ - ٤ - ٢٠٠٧

التاريخ : 2007/4/30

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،

تمشياً" مع تعليمات الاصلاح نرافق لكم طية نسخه من البيانات المالية المرحلية للفترة كما  
في 2007/3/31 .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،،،،

رئيس مجلس الإداره

سعید سلیمان

(3)

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
السدسيران
٢٠٠٧ نيسان ٢٤٤٦
الرقم المتسارع
رقم الملف
المجهة المختصة

ACC2007/BR/MR/ACC54

ش. سعيد سليمان  
٤/٢.

**خليفة وسمان**

محاسبون قانونيون

مجمع قطان التجاري  
شارع عبدالله غوشة - الدوار السادس  
ص.ب. ٨٢٠٤٢٠ - عمان ١١١٦٣ - الأردن

هاتف: +٩٦٢ ٦ ٥٨٣٣٤٠٠٠٢  
فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥٨٣٣٢٣٠  
البريد الإلكتروني: khleifco@tedata.net.jo

**تقرير المراجعة المستقل**

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة  
شركة السلام الدولية للنقل والتجارة  
عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرفقة لشركة السلام الدولية للنقل والتجارة (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية المتعلقة بها للفترة المنتهية عنده . ولملخص السياسات المحاسبية العامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى .

**مسؤولية الادارة عن البيانات المالية**

ان الادارة مسؤولة عن الاعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية حسب المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتنفيذ والمحافظة على الرقابة الداخلية الخاصة باعداد وعرض البيانات المالية الخالية من الاخطاء الجوهرية، سواء بسبب الاحتيال او الخطأ، واختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف.

**مسؤولية المدقق**

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والممكن تطبيقها على مهام المراجعة . ان هذه المعايير تتطلب بان نقوم بتخطيط وتنفيذ عملية المراجعة لغرض الحصول على ثقة معتنله حول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من معلومات جوهرية خطأ . ان عملية المراجعة محددة اساساً بالاستفسارات من موظفي الشركة والاجراءات التحليلية المطبقة على المعلومات المالية ، لذا فانها توفر ثقة اقل من عملية التدقيق وبما اننا لم نقم بتنفيذ عملية التدقيق ، فاننا لا نبدي رأينا تتفقياً.

تمت مراجعة البيانات المالية لكل من الشركات التالية والتي تضمنتها البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ من قبل مدققي حسابات آخرين :

١. شركة الابتكار، ذات مسؤولية محدودة – وتم إصدار تقريراً غير متحفظاً حول البيانات المالية . يمثل مجموع اصول هذه الشركة مائنته ١٧% ، في حين تمثل ايرادتها ما نسبته ٥٢% من إجمالي الأصول وال الإيرادات الموحدة للشركة على التوالي .

٢. شركة فرح للخدمات الغذائية ، ذات مسؤولية محدودة – وتم إصدار تقريراً غير متحفظاً حول البيانات المالية . يمثل مجموع اصول هذه الشركة مائنته ٦% في حين تمثل ايرادتها ما نسبته ٦% من إجمالي الأصول وال الإيرادات الموحدة للشركة على التوالي .

٣. شركة عبر الدول لتجارة المعدات والمركبات ، ذات مسؤولية محدودة – وتم إصدار تقريراً غير متحفظاً حول البيانات المالية . يمثل مجموع اصول هذه الشركة مائنته ٢% ، في حين تمثل ايرادتها ما نسبته صفر % من إجمالي الأصول وال الإيرادات الموحدة للشركة على التوالي .

٤. شركة مداهن النور ، ذات مسؤولية محدودة – وتم إصدار تقريراً غير متحفظاً حول البيانات المالية . يمثل مجموع اصول هذه الشركة مائنته ٢٤% ، في حين تمثل ايرادتها ما نسبته صفر % من إجمالي الأصول وال الإيرادات الموحدة للشركة على التوالي .

**MOORE STEPHENS**  
INTERNATIONAL

خليف وسمان

محاسبون قانونيون

واستنادا لعملية المراجعة ، فإنه لم تصل الى علمنا امور قد تؤثر في اعتقادنا بأن البيانات المالية المرفقة لا تمثل بعدها من كافة النواحي الجوهرية فقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية بصورة أصولية تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها وأن البيانات المالية المرفقة منقحة معها.



خليف وسمان  
رامي السمان  
إجازة رقم ٥٩٤

٢٠٠٧ نيسان ٢٩  
عمان - الأردن

**مجموعة شركة السلام الدولية للنقل والتجارة**  
**(مساهمة عامة محدودة)**  
**العقبة - الأردن**  
**الميزانية العامة الموحدة**  
**للفترة المنتهية كما في ٣١ دצـنـر ٢٠٠٧**

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	إيضاح	<u>الموجودات</u>
دينار أردني	دينار أردني		
١,٤٧٨,٨٢٧	٥٠٧,٤٥٨	(٤)	<b>الموجودات المتداولة</b>
١,٢١٥,٥٧٨	١,٠٠٦,٠٣١	(٥)	تقد في الصندوق ولدى البنوك
٢,٥١٦,٦١٣	١,١٤٥,٩٣٦		نعم مدينة
٣٦,٣٩٠	٤١,٥٥٦		مطلوب من اطراف ذات علاقة
١,٥٩٢,١٥٣	١,١٥٤,٢٨٣	(٨)	نعم للشركاء
٨٤٧,٤٤٤	٥٧٤,٨٠٤	(٦)	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢,١٤٩,١٥٩	٢,٣٥٨,٧٧٠	(٧)	مخزون
<b>٩,٧٩٩,٧٧٤</b>	<b>٦,٧٨٨,٧٨٨</b>		أرصدة مدينة أخرى
			<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
٤,٧٧١,١٣٠	٤,٣٦٠,٧٦٤	(٨)	<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٧,٢٢٣,٨٩٢	٨,٢٦٠,٠٨٠	(٩)	استثمارات متوفرة للبيع
٣,٢٩٨,٧٠٧	٢,٧٣٢,٦٩٧	(٨)	استثمارات في شركات مملوكة من شركات تابعة
٣,٦٩٧,٩٠٠	٣,٧١١,٢٧٠	(١٠)	استثمارات في شركات حلقة
١,٥١١,٥١٩	١,٥٥٠,٤٥٩	(١١)	استثمارات عقارية
١١,٥٨٨,٠٤٨	٨,٥٤٧,٠١٧	(١٣)	دفعات مقدمة لاستثمارات
-	٣,٠٠٣,٨٠٠	(١٤)	موجودات ثابتة
٩,٥٠٨	٨,٣٢٠		موجودات أخرى
١,٣٨٩,٤٦١	١,٤٤٠,٢٦٢		خلو أرض
٣٥٢,٤٨٩	٣٤٣,٥٨١		مشاريع قيد الاتجار
<b>٤٣,٦٧٨,٨١٨</b>	<b>٤٠,٧٤٧,٠٣٨</b>		مباني على أرض مستأجرة من الغير
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
٢,٥١٩,٩٣٧	٨٨٨,٦٠٥		<b>المطلوبات المتداولة</b>
٥,١٢٨,٢٥١	٤,٤٩٤,٥٥١	(١٥)	بنوك دائنة
١,٠٣٣,١٤٠	١,٠٣٤,٣٣٤		قروض بنكية قصيرة الأجل
٣,٦٩٦,٧٩٥	٣,٣٧٨,٢٩٣		نعم دائنة
٣٢,٩٩٢	٦,٧٢٧		مطلوب إلى اطراف ذات علاقة
١,٩٧٣,٩٣٧	١,١٦٨,٢٣٨	(١٢)	نعم شركاء
٣٣٢,٢٦١	٢٧٣,٤١٤		أرصدة دائنة أخرى
١٥٢,٤٧٦	١٤١,٣٦٠	(١٦)	مخصص ضريبة دخل
<b>١٤,٨٣٦,٧٩٧</b>	<b>١١,٣٨٥,٥٢٢</b>		مخصصات أخرى
٥,٩٦٣,٦٤١	٥,٥٠٧,٢٨٢	(١٥)	<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
			قروض بنكية طويلة الأجل
١٣,٢٠٠,٠٠٠	١٣,٢٠٠,٠٠٠	(١٧)	<b>حقوق المساهمين وحقوق الأقلية</b>
١,٢٥٤,٦٢٩	١,٢٥٤,٦٢٩		رأس المال المدفوع
١١٥,٢٣٥	١١٥,٢٣٥		احتياطي إجباري
٢,٩٤٨,٨٣٨	٢,٧٥٥,٥٢٣		احتياطي اختياري
(٢٢,٦٢٨)	(٢٠,٣٦٥)	(١٨)	التغير المترافق في القيمة العادلة
١,٩٤٣,٨١٣	٢,١٢٩,٤٩٠		اسهم خزينة
(٦٦٨,٠٧٥)	٢٨,٠٥٣		أرباح متراكمة من التشغيل
١,٦٧٦,٥٥٨	١,٦٧٦,٥٥٨		أرباح (خسائر) متراكمة من إعادة تقدير الموجودات المالية المحددة
٢٠,٤٤٧,٨٧٠	٢١,١٣٨,٦٢٣		بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢,٣٩٧,٥١٨	٢,٧١٥,٦١١		الارباح المتراكمة من إعادة تقدير الاستثمارات العقارية
<b>٤٣,٦٧٨,٨١٨</b>	<b>٤٠,٧٤٧,٠٣٨</b>		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
			<b>حقوق الأقلية</b>
			<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

\* إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

مجموعة شركة السلام الدولية للنقل والتجارة  
 (مساهمة عامة محدودة)  
 العقبة - الأردن  
 بيان الدخل الموحد  
 للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

٢٠٠٧ آذار ٣١	إيضاح	
دينار أردني		
٣,٠١٥,٣٠٤		الإيرادات التشغيلية
(٢,٢٧١,٩٢٢)		المصاريف التشغيلية
(١٥٥,٣٠٦)		استهلاكات
<hr/> ٥٨٨,٠٧٦		مجمل ربح الفترة
(٣٣٨,١١٨)	(٢٠)	مصاريف إدارية وعمومية
(٢٨٠,٧٧٨)		مصاريف تمويل وربحية
(٤١,٠١١)		خسائر استثمارات في شركات حليفه
(٩,١٠٢)		خسائر بيع موجودات ثابتة
(٢٥,٣٦٥)		استهلاكات
٢٨,٠٥٣		أرباح ناتجة عن إعادة تقدير موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال
١,٠٤٠,٢٨٨	(١٩)	بيان الدخل
		إيرادات أخرى
<hr/> ٩٦٢,٠٤٣		ربح الفترة قبل المخصصات وحصة الأقلية
(٥٢,٩٧٠)		حصة الأقلية من أرباح الشركات التابعة
<hr/> ٩٠٩,٠٧٣		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل والمخصصات
(٤٣٨)		مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٩٠٨,٦٣٥		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
<hr/> (١٧,٢٧٤)		مخصص ضريبة الدخل
<hr/> ٨٩١,٣٦١		ربح الفترة بعد ضريبة الدخل والمخصصات وحقوق الأقلية
٠,٦٧		حصة السهم من الربح

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية



مجموعة شركة السلام الدولية للنقل والتجارة  
 (مساهمة عامة محدودة)  
 العقبة - الأردن  
 بيان التدفقات النقدية الموحد  
 للفترة المنتهية في ٣١ ذار ٢٠٠٧

٢٠٠٧  
 دينار أردني

٩٠٨,٦٣٥	نقدى من عمليات التشغيل: بيع موجودات ثابتة ندوب مشكوك في تحصيلها على بنود غير نقدية:-
٣٣٧,١٣٨	باع موجودات ثابتة ندوب مشكوك في تحصيلها
٩,١٠٢	عادة تقدير موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٤,٤٦٠	استثمارات في شركات حلية لأكلية
(٢٨,٠٥٣)	(الزيادة) في الموجودات المتداولة -
٤١,٠١١	من أطراف ذات علاقة كاء
٣١٨,٠٩٣	ت مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بعد طرح أثر إعادة التقييم
١٩٥,٠٨٧	دينية أخرى النقص) في المطلوبات المتداولة -
١,٣٧٠,٦٧٧	إلى أطراف ذات علاقة
(٥,١٦٦)	كاء
٤٦٥,٩٢٣	النفقة أخرى
٢٧٢,٦٤٠	أث لخرى
(٢٠٩,٥٦١)	دخل مدفوعة
١,١٩٤	نقدى النفع من عمليات التشغيل
(٣١٨,٥٠٢)	نقدى من عمليات الاستثمار -
(٢٦,٢٦٥)	متوفرة للبيع بعد طرح أثر التغير في القيمة العادلة
(٨٠٥,٦٩٩)	في شركات مملوكة من الشركات التابعة
(١١,١١٦)	في شركات حلية بعد طرح أثر أرباح استثمارات
(٧٦,١٢١)	حساب استثمارات
<u>٢,٤٥٣,٤٧٧</u>	عقارية بودات ثابتة من بيع موجودات ثابتة
٢١٧,٠٥١	أداء الانجاز
(١,٠٣٦,١٨٨)	نقدى المستأجرة من الغير
٥٢٤,٩٩٩	نقدى المستخدم في عمليات الاستثمار
(٣٨,٩٤٠)	نقدى من عمليات التمويل -
(١٣,٣٧٠)	كية
(٣٧٥,٠٧٢)	نفولت سابقة
٦٦,٠٦٣	نقدى النفع من عمليات التمويل
١,١٨٨	زيادة في النقد في الصندوق ولدى البنوك
(٥٠,٨٠١)	صندوق ولدى البنوك في بداية السنة
٨,٩٠٨	صندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة
<u>(٦٩٦,١٦٢)</u>	
(١,٦٣١,٣٣٢)	
(١,٠٩٠,٠٥٩)	
٢,٢٦٣	
(٩,٥٥٦)	
<u>(٢,٧٢٨,٦٨٤)</u>	
(٩٧١,٣٦٩)	
١,٤٧٨,٨٢٧	
<u>٥٠٧,٤٥٨</u>	